

# The Hebrew University of Jerusalem

Syllabus

Studies in the Aramaic targums of the Bible - 21882

Last update 07-03-2023

HU Credits: 2

<u>Degree/Cycle:</u> 2nd degree (Master)

Responsible Department: Bible

Academic year: 0

Semester: 2nd Semester

<u>Teaching Languages:</u> Hebrew

Campus: Mt. Scopus

Course/Module Coordinator: Prof. Noam Mizrahi

Coordinator Email: noam.mizrahi@mail.huji.ac.il

Coordinator Office Hours: Tuesday, 10:30 to 12:00

Teaching Staff:

#### Prof Noam Mizrahi

## Course/Module description:

The course will focus on the Aramaic Targumim for the Bible in general and for the Pentateuch in particular, including their linguistic and exegetical features, by means of close reading of a selection of chapters mainly from Targum Onqelos and Jonathan, as well as the Patestinian Targumim such as Neofiti, through Pseudo-Jonathan.

#### Course/Module aims:

- 1. To familiarize the student with the different Aramaic translations of the Bible in general, and of the Pentateuch in particular.
- 2. To provide tools for critical reading and philological and textual analysis of the Aramaic translations of the Bible
- 3. To locate the Aramaic translations within the history of biblical interpretation.

<u>Learning outcomes - On successful completion of this module, students should be able to:</u>

- 1. To cope independently with the reading of the Aramaic Targumim.
- 2. To use the critical aids for understanding the Targumim.
- 3. To interpret the Targumim and evaluate their contribution to biblical exegesis.

## Attendance requirements(%):

Full attendance

Teaching arrangement and method of instruction: Lectures and close reading, using the "Lead reader" method.

#### Course/Module Content:

For details see the course website.

# Required Reading:

For details see the course website.

### Additional Reading Material:

For details see the course website.

Course/Module evaluation:

End of year written/oral examination 0 %
Presentation 0 %
Participation in Tutorials 50 %
Project work 50 %
Assignments 0 %
Reports 0 %
Research project 0 %
Quizzes 0 %
Other 0 %

# **Additional information:**

Active participation entails ongoing preparation from one meeting to the other.